

26.20.30.130

ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ USB-CAN

ПАСПОРТ
ЦВИЯ.468352.069 ПС
Всего страниц 16

Подписано в печать 16 марта 2026 г.

Номер изменения 4



Литера О1

9 Сведения об утилизации

9.1 Утилизация составных частей изделия должна осуществляться по правилам и в порядке, установленном потребителем согласно действующей инструкции ЦФ/631 "Инструкция о порядке списания пришедших в негодность основных средств предприятий и учреждений железнодорожного транспорта", утвержденной 1998-12-31, либо документа, ее заменяющего, а также ГОСТ Р 54564-2025.

10 Особые отметки

8 Сведения о рекламациях

8.1 Рекламации предъявляются изготовителю в случае выхода из строя изделия в течение гарантийного срока эксплуатации при соблюдении условий эксплуатации, транспортирования и хранения, указанных в руководстве по эксплуатации.

8.2 Изделие должно отправляться в гарантийный ремонт в заводской упаковке с паспортом.

8.3 Регистрацию рекламаций производить согласно таблице 8.

Таблица 8 – Регистрация рекламаций

Дата, номер акта	Содержание рекламаций	Меры, принятые по рекламации	Должность, фамилия, подпись

Содержание

1 Основные сведения об изделии и технические данные	4
1.1 Основные сведения об изделии	4
1.2 Основные технические данные	4
1.3 Сведения о содержании в изделии драгоценных материалов и цветных металлов	4
1.4 Сведения о программном обеспечении	5
2 Комплектность	6
3 Ресурсы, сроки службы и хранения, гарантии изготовителя (поставщика)	7
3.1 Ресурсы, сроки службы и хранения	7
3.2 Гарантии изготовителя (поставщика)	7
4 Свидетельство о приемке	8
5 Движение изделия при эксплуатации	9
6 Ремонт и учёт работы по бюллетеням и указаниям	11
7 Заметки по эксплуатации и хранению	13
8 Сведения о рекламациях	14
9 Сведения об утилизации	15
10 Особые отметки	15

1 Основные сведения об изделии и технические данные

1.1 Основные сведения об изделии

1.1.1 Преобразователь USB-CAN ЦВИЯ.468352.069 (далее изделие) предназначен для программирования ячеек устройства КЛУБ-У.

1.1.2 Программное обеспечение изделия предназначено для работы изделия с персональной электронно-вычислительной машиной (ПЭВМ), имеющей операционную систему Windows 7 и выше.

1.2 Основные технические данные

1.2.1 Программирование ячеек устройства КЛУБ-У.

1.2.2 Питание изделия осуществляется от USB-порта ПЭВМ.

1.2.3 Габаритные размеры (без учета комплектов кабелей ЦВИЯ.468931.174 и монтажных частей ЦВИЯ.305619.037), не более - 54 x 108,2 x 31 мм.

1.2.4 Масса (без учета комплектов кабелей ЦВИЯ.468931.174 и монтажных частей ЦВИЯ.305619.037), не более - 0,1 кг.

1.3 Сведения о содержании в изделии драгоценных материалов и цветных металлов

1.3.1 Содержание драгоценных материалов:

– серебро – 0,034774 г.

1.3.2 Содержание цветных металлов:

– медь и ее сплавы – 140 г;

– алюминий и его сплавы – 90 г.

7 Заметки по эксплуатации и хранению

7.1 Изделие предназначено для эксплуатации в условиях района умеренно-холодного климата (климатическое исполнение - УХЛ, категория размещения – 4 по ГОСТ 15150-69).

7.2 Эксплуатация изделия должна осуществляться в соответствии с требованиями и рекомендациями настоящего паспорта и руководства по эксплуатации ЦВИЯ.468352.069 РЭ.

7.3 В течение всего гарантийного срока эксплуатации установленные заводом-изготовителем пломбы должны быть сохранены.

7.4 Изделие, подвергнутое консервации по ГОСТ 9.014-78, вариант защиты ВЗ-10, должно храниться в заводской транспортной таре в отапливаемых складских помещениях, защищающих его от воздействия атмосферных осадков, при отсутствии в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей при температуре окружающего воздуха от плюс 5 °С до плюс 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80 % при температуре плюс 25 °С.

7.5 Сведения о хранении изделия заносить в таблицу 7.

Таблица 7 – Сведения о хранении изделия

Дата		Условия хранения	Вид хранения	Примечание
приемки на хранение	снятия с хранения			

6.2 Учёт работы по бюллетеням и указаниям

6.2.1 Данные по учету работы с изделием, выполняемой по бюллетеням и указаниям заказчика, заносить в таблицу 6.

Таблица 6 – Данные по учету работы с изделием

Номер бюллетеня (указания)	Краткое содержание работы	Установленный срок выполнения	Дата выполнения	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

1.4 Сведения о программном обеспечении

1.4.1 Версия программного обеспечения указана в таблице 1.

Таблица 1 – Версия программного обеспечения

Наименование, обозначение	Микросхема	Название файла	Контрольная сумма	Номер версии
Плата преобразователя ЦВИЯ.468352.066	DD2	USB-CAN - 125 (Sam3a4c) v.11.12.13143 (0xB6).bin	B6	11.12

Проверку проводил представитель ОТК

личная подпись

расшифровка подписи

год, месяц, число

2 Комплектность

2.1 Комплект поставки изделия должен соответствовать таблице 2.

Таблица 2 – Комплект поставки изделия

Обозначение изделия	Наименование изделия	Кол.	Заводской номер	Примечание
ЦВИЯ.468352.069	Преобразователь USB-CAN	1		
ЦВИЯ.02460-01 12 01	Драйвер преобразователя USB-CAN. Текст программы	1		Диск CD-R
ЦВИЯ.02461-01 12 01	Программа «Пакетное обновление». Текст программы	1		Диск CD-R
—	Диск CD-R 700MB/80МИН TDK	1		Для поставочного ПО
ЦВИЯ.468931.174:	Комплект кабелей в составе:	1		
ЦВИЯ.685611.067.92	КАБЕЛЬ 2CAN	1		
ЦВИЯ.685613.337-02	КАБЕЛЬ	2		
—	КАБЕЛЬ *	1	б/н	
ЦВИЯ.305619.037:	Комплект монтажных частей в составе:	1		
36991-720-00	ЗАГЛУШКА CAN	1		
36991-720-00-02	ЗАГЛУШКА CAN	1		
36991-720-00-05	ЗАГЛУШКА CAN	1		
ЦВИЯ.468976.028	Упаковка	1		
Эксплуатационная документация				
ЦВИЯ.468352.069ВЭ	Ведомость эксплуатационных документов	1		

* Наименование указывается при заполнении паспорта

6 Ремонт и учёт работы по бюллетеням и указаниям

6.1 Краткие записи о произведенном ремонте

ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ USB-CAN

наименование изделия

_____ предприятие, дата

Наработка с начала эксплуатации _____ параметр, характеризующий ресурс или срок службы

Наработка после последнего ремонта _____ параметр, характеризующий ресурс или срок службы

Причина поступления в ремонт _____

Сведения о произведенном ремонте _____ вид ремонта и краткие

_____ сведения о ремонте

5.2 Прием и передача изделия

5.2.1 Сведения о приеме и передаче изделия заносить в таблицу 4.

Таблица 4 – Сведения о приеме и передаче изделия

Дата	Состояние изделия	Основание (наименование, номер и дата документа)	Предприятие, должность и подпись		Примечание
			сдавшего	принявшего	

5.3 Сведения о закреплении изделия при эксплуатации

5.3.1 Сведения о закреплении изделия при эксплуатации заносить в таблицу 5.

Таблица 5 – Сведения о закреплении изделия при эксплуатации

Наименование изделия (составной части) и обозначение	Должность, фамилия и инициалы	Основание (наименование, номер и дата документа)		Примечание
		Закрепление	Открепление	

3 Ресурсы, сроки службы и хранения, гарантии изготовителя (поставщика)

3.1 Ресурсы, сроки службы и хранения

3.1.1 Средняя наработка до отказа – не менее 15000 часов.

3.1.2 Назначенный срок службы – 10 лет, в том числе срок хранения не более 12 месяцев со дня изготовления в упаковке изготовителя в складских помещениях.

3.1.3 Указанные ресурсы, сроки службы и хранения действительны при соблюдении потребителем требований действующей эксплуатационной документации.

3.2 Гарантии изготовителя (поставщика)

3.2.1 Изготовитель (поставщик) гарантирует соответствие качества изделия требованиям ЦВИЯ.468352.069 ТУ при выполнении условий и требований транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации, установленных в руководстве по эксплуатации ЦВИЯ.468352.069 РЭ.

Гарантийный срок эксплуатации изделия 12 месяцев со дня ввода изделия в эксплуатацию. Гарантийный срок хранения не более 12 месяцев со дня изготовления изделия.

4 Свидетельство о приемке

4.1 ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ USB-CAN ЦВИЯ.468352.069
наименование изделия обозначение

№ _____
заводской номер

изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признан годным для эксплуатации.

Начальник ОТК

М П _____
личная подпись расшифровка подписи

год, месяц, число

Руководитель
 предприятия

ЦВИЯ.468352.069ТУ
обозначение документа,
 по которому производится поставка

М П _____
личная подпись расшифровка подписи

год, месяц, число

Заказчик
 (при наличии)

М П _____
личная подпись расшифровка подписи

год, месяц, число

5 Движение изделия при эксплуатации

5.1 Сведения о движении изделия

5.1.1 Сведения о движении изделия при эксплуатации заносить в таблицу 3.

Таблица 3 – Сведения о движении изделия при эксплуатации

Дата установки	Где установлено	Дата снятия	Наработка		Причина снятия	Подпись лица, производившего установку (снятие)
			с начала эксплуатации	после последнего ремонта		